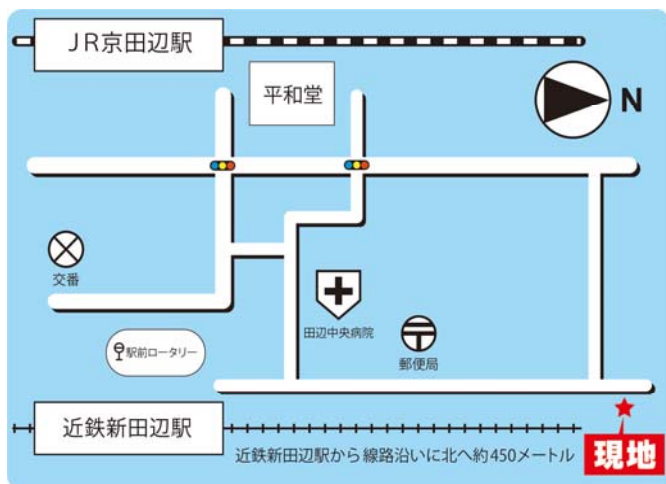


## 新キャンパス移転プロジェクト

### 現在の状況

今夏、KIU は移転予定地の売買契約を締結しました。予定地の面積は 500 坪、近鉄新田辺駅の北約 450 メートルの立地です。



### 移転の目的

本校は今回の移転を通して、お子様の教育について以下を含む様々な新しい利点を提供することを目指しております。

#### 学校施設・設備の充実

- 教室スペースの向上
- 遊び場スペースの充実
- 図書・自習スペースの向上

#### より安全、便利な立地

- 最寄り駅へのアクセス
- 閑静な住宅地を通る通学路
- 送電線との十分な距離

### 移転のタイムライン

本校は現在、学校移転および新校舎建設の認可取得プロセスを進めております。遅滞なく進んだ場合、6 ヶ月以内に着工、新キャンパスでの授業を 2020 年 9 月から始めたいと考えております。上記のタイミングに変更がある場合は逐次お知らせいたします。

### 移転にかける願い

今回購入した土地は現在のキャンパスよりも大きいですが、さらにスペースを確保したいと考えています。より広いキャンパススペースにおいて、お子様に次のような設備を提供することを願っています。

- 体育館
- グラウンド
- より広い遊び場
- 学校菜園
- 他

### ご支援の方法

保護者の皆様におかれましては、本事業へのご理解とご賛同をいただき、以下の方法によるご支援を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

#### 移転事業へのご寄付

- \* 金額に関わらず、皆様のご支援に感謝申し上げます。
- \* ご寄付によってより大きく充実したキャンパスの建設が可能となります。
- \* (寄付の方法については次のページを参照ください。)

#### 以下についてのお祈り

- \* 学校管理職に知恵が与えられるよう
- \* 行政からの協力が得られるよう
- \* 地域の方々から支援が得られるよう

#### 以下についてのご助言・専門的知識のご提供

- \* 諸規制への対処
- \* 建築資材（業者）について

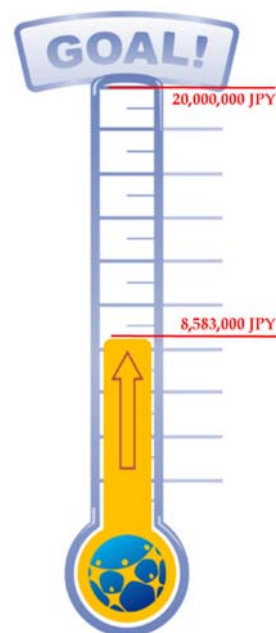
### お問合せ先

ご支援方法の詳細につきましてはメール ([peter.blocksom@kyotoiu.ac.jp](mailto:peter.blocksom@kyotoiu.ac.jp)) またはお電話 (0774-64-0804) にてブロックソムまでご連絡ください。

## 新キャンパス移転プロジェクト ご寄付のお願い

この度の土地購入は、KIU の自己資金と銀行からの融資によって可能となりました。現在隣接する区画も購入可能な物件ですが、これらを取得するためには皆様のご支援が必要です。皆様からのご支援は、新キャンパスの最終的な土地面積、また校舎設備の質に大きく影響します。

すでに¥8,583,000 (\$78,689) のご寄付を頂いており (11月1日現在)、最終的な目標金額は¥20,000,000 に設定させていただきたいと考えております。例えば¥150,000 のご支援で約1平米 (0.9㎡) の土地購入が可能となります。本校の移転、また今後の継続的な発展のため、何卒ご検討くださいますようお願い申し上げます。課税控除に関わる証明書類を日本、米国どちらでも発行いたします。



### 日本円建てのご寄付について

#### 郵便局

添付の振込用紙に「お名前/ご住所」をご記入の上、最寄りの郵便局窓口または ATM にてお振込みください。手数料はかかりません。(振込用紙は受付窓口でもお渡しできます。)

#### 銀行

- ① 下記の口座まで、窓口、ATM、またはオンラインによりお振込みください。  
(大変恐れ入りますが、手数料のご負担をお願いいたします)
- ② お振込み前後に「お名前/ご住所」をメールにてお知らせください。  
(所得控除用の証明書発行のために必要となります)  
募金専用口座： 京都銀行(0158) 田辺支店(319) 普通 4319706  
キョウトインターナショナルユニバーシティ  
メールアドレス： [accounting@kyotoiu.ac.jp](mailto:accounting@kyotoiu.ac.jp)

#### インターネット決済

クレジットカードをご利用いただけます。(事前に PayPal への登録が必要となります)  
下記のいずれかの方法で PayPal の専用サイトにアクセスしお手続きください。

- ① ブラウザへの URL 直接入力 <https://www.paypal.me/kyotoiu>
- ② スマートフォンによる右記 QR コードの読み取り
- ③ 本校公式 Web サイトの募金バナーから (9月下旬以降対応予定)



#### 学校で直接

事前にご連絡いただき、経理担当 (A 校舎オフィス) で承ります。  
寄付金申込書に記入していただいた後、現金を添えてお申し込みください。(経理不在の場合は受付窓口で承ります)

### 米国ドル建てのご寄付について

課税控除の対象となるご寄付を International Chapel Ministries を通して頂いた場合、ご支援額の 100% を本校の移転プロジェクトのために用いさせていただきます。米国ドル建て小切手を「International Chapel Ministries」を受取人として、また「KIU Academy」のためのご支援であることを明記いただいた上で下記宛先まで送付ください。

International Chapel Ministries

P O Box 10222, Lancaster, PA 17605-0222

詳細についてはスティーブ・ローラーまでご連絡ください ([steve.rohrer@kyotoiu.ac.jp](mailto:steve.rohrer@kyotoiu.ac.jp)) 。

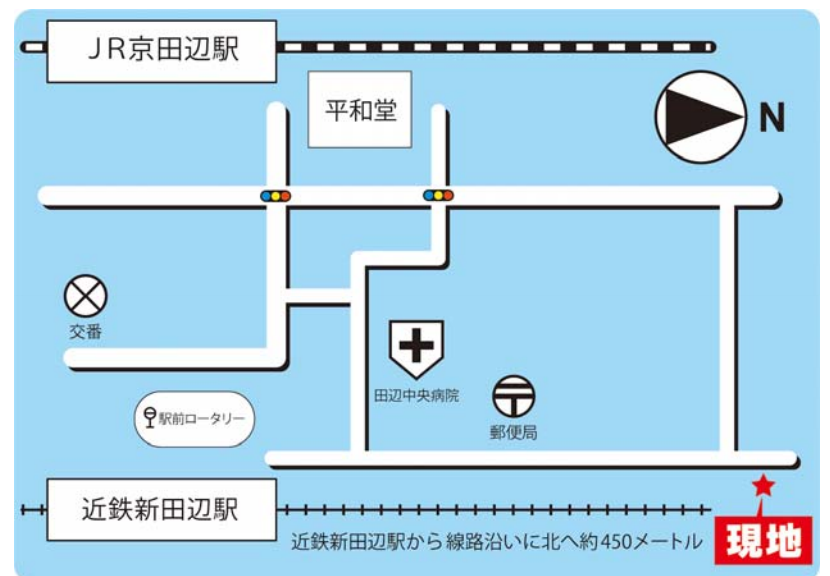
皆様からのご支援・ご協力を心よりお願い申し上げます。

# CAMPUS RELOCATION

## 新キャンパス移転プロジェクト

During this summer KIU has completed an initial land purchase. The site is 17,000 square feet (500 tsubo) and is located about 450 meters north of Kintetsu Shintanabe station.

今夏、KIUは移転予定地の売買契約を締結しました。予定地の面積は500坪、近鉄新田辺駅の北約450メートルの立地です。



We are working toward providing your children with a new and exciting upgrade that includes:  
本校は今回の移転を通して、お子様の教育について以下を含む様々な新しい利点を提供することを目指しております。

### Improved facilities

More classroom space  
Larger play area  
Improved library / study room

### 学校施設・設備の充実

教室スペースの向上  
遊び場スペースの充実  
図書・自習スペースの向上

### A safe and convenient location

Closer to the station  
Quiet road on a residential area  
Safely away from power lines

### より安全、便利な立地

最寄り駅へのアクセス  
閑静な住宅地を通る通学路  
送電線との十分な距離

## HOW YOU CAN HELP

Tax deductible receipts are available both in Japan and the USA.

### In Japanese yen:

Post office  
Bank  
Internet Banking  
Directly at school

### In US dollars:

US\$ check to "International Chapel Ministries"

\* For detailed information, please look at the other side.

## ご支援方法

課税控除に関わる証明書類を日本、米国どちらでも発行いたします。

### 日本円建てのご寄付

郵便局  
銀行  
インターネット決済  
学校で直接

### 米国ドル建てのご寄付

米国ドル建て小切手

\* 詳細については、裏面をご参照ください。



# CAMPUS RELOCATION

## 新キャンパス移転プロジェクト

### HOW YOU CAN HELP

For donations in Japanese yen:

#### Post Office:

Fill the **donation form** (attached and also available at the reception office) and take to the nearest post office counter or the ATM machine. There is no money transfer charge.

#### Bank:

- ① Make a money transfer to the account below via bank counter, ATM or online (money transfer fees apply).
- ② Send us your name and address via email (see below) so we can issue a receipt you can use for tax deduction.

Bank Account: **Kyoto Bank (0158),  
Tanabe Branch (319), Common Account # 4319706**  
キョウトインターナショナルユニバーシティ  
Email : [accounting@kyotoiu.ac.jp](mailto:accounting@kyotoiu.ac.jp)

#### Internet Banking:

You can use your credit card. But first you must create a PayPal account.

Use one of the methods below to access our PayPal site and make a donation:

- ① Enter this URL directly onto your browser

<https://www.paypal.me/kyotoiu>

- ② Using your smartphone, scan the QR Code to the right



#### Directly at school:

Please contact the school in advance and make an appointment to meet with the school accountant.

Bring your donation and the **donation form** to school.

#### For donations in US dollars:

Tax deductible donations can be sent to International Chapel Ministries, and 100% of your donation will go to the KIUA relocation project. Write a US\$ check made out to "International Chapel Ministries" with a note saying it is for KIU Academy.

Send your check to:

International Chapel Ministries  
P O Box 10222, Lancaster, PA 17605-0222

For more information, please contact Steve Rohrer  
([steve.rohrer@kyotoiu.ac.jp](mailto:steve.rohrer@kyotoiu.ac.jp))

### ご支援方法

日本円建てのご寄付について

#### 郵便局

添付の振込用紙に「お名前/ご住所」をご記入の上、最寄りの郵便局窓口またはATMにてお振込みください。手数料はかかりません。  
(振込用紙は受付窓口でもお渡しできます。)

#### 銀行

- ①下記の口座まで、窓口、ATM、またはオンラインによりお振込みください。(大変恐れ入りますが、手数料のご負担をお願いいたします。)
- ②お振込み前後に「お名前/ご住所」をメールにてお知らせください。(所得控除用の証明書発行のために必要となります)

募金専用口座： 京都銀行 (0158) 田辺支店 (319) 普通4319706  
キョウトインターナショナルユニバーシティ  
メールアドレス： [accounting@kyotoiu.ac.jp](mailto:accounting@kyotoiu.ac.jp)

#### インターネット決済

クレジットカードをご利用いただけます。(事前にPayPalへの登録が必要となります。)

下記のいずれかの方法でPayPalの専用サイトにアクセスしお手続きください。

- ① ブラウザへのURL直接入力

<https://www.paypal.me/kyotoiu>

- ② スマートフォンによる右記QRコードの読み取り



#### 学校で直接

事前にご連絡いただき、経理担当 (A校舎オフィス) で承ります。寄付金申込書に記入していただいた後、現金を添えてお申し込みください。(経理不在の場合は受付窓口で承ります。)

#### 米国ドル建てのご寄付について

課税控除の対象となるご寄付をInternational Chapel Ministriesを通して頂いた場合、ご支援額の100%を本校の移転プロジェクトのために用いさせていただきます。米国ドル建て小切手を「International Chapel Ministries」を受取人として、また「KIU Academy」のためのご支援であることを明記いただいた上で下記宛先までご送付ください。

International Chapel Ministries

P O Box 10222, Lancaster, PA 17605-0222

詳細についてはスティーブ・ローラーまでご連絡ください。

メールアドレス： [steve.rohrer@kyotoiu.ac.jp](mailto:steve.rohrer@kyotoiu.ac.jp)

Thank you all for your support !

皆様からのご支援・ご協力を心よりお願い申し上げます。

TEL: 0774-64-0804 (KIU Office)